



Distr.  
GENERAL  
A/40/146  
25 February 1985  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة الأربعون  
البنود ٤٠ و ١٣١ و ١٣٢ من  
القائمة الأولية\*

مسألة السلم والاستقرار والتعاون في جنوب  
شرقي آسيا

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ٢٢ شباط/فبراير ١٩٨٥ وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية  
لاو الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

بناءً على طلب حكومة جمهورية كمبوتشيا الشعبية ، أتشرف بأن أحيل طي هذا نص  
البيان الصادر عن وزارة خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية في بنوم بنه في ٢٠ شباط/فبراير  
١٩٨٥ .

وسأفد وشديد الامتنان لو تكرمتم سعادتكم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة  
رسمية من وثائق الجمعية العامة في اطار البنود ٤٠ و ١٣١ و ١٣٢ من القائمة الأولية .

(توقيع) كيئونغ فونغزاي  
السفير  
الممثل الدائم

## المرفق

### بيان صادر عن وزارة خارجية جمهورية كمبوتشيا الشعبية في بنوم بنه في ٢٠ شباط/فبراير ١٩٨٥

في المؤتمر الصحفي الذي عقده سيدهي سافتسيلي ، وزير الخارجية التايلندي ، في بانكوك في ١١ شباط/فبراير في أعقاب الاجتماع الخاص لوزراء خارجية رابطة أمم جنوب شرقي آسيا ، تشدد الوزير في طلبه الى الولايات المتحدة والصين والبلدان الغربية زيادة معونتها العسكرية المقدمة الى بول بوت وزمرته . والأدهى من ذلك أن وزير الخارجية التايلندي أعلن بحزم وصراحة أن بلده وعد وصادقا أن يستجيب للنداء الموجه من رابطة أم جنوب شرقي آسيا .

ومن الحقائق المعروفة أن السلطات التايلندية ، بالتواطؤ مع السلطات الصينية ، سمحت باستخدام الأراضي التايلندية كملاذ لفلول بول بوت وفيرهم من الرجعيين الخمير وقد مت لهم الدعم والمساعدة لتقويض نهضة كمبوتشيا . بيد أن هذه كانت أول مرة تعترف فيها تايلند علنا بتورطها العسكري المباشر في الأعمال الاجرامية التي يرتكبها بول بوت وزمرته ضد شعب كمبوتشيا .

وهذه خطوة جديدة خطيرة يتخذها الرجعيين في القيادة التايلندية لدعم سياسة بكين في انقاذ الزمرة المجرمة التابعة لبول بوت ودعمها في مواجهة شعب كمبوتشيا ، وللابقاء على التوتر وزيادة حدته ، والحيلولة دون اجراء حوار ، ومنع تنفيذ سياسة جمهورية كمبوتشيا الشعبية التي تهدف الى تحقيق الاتحاد الوطني العظيم ، وتتخذ هذه الخطوة لخدمة الأهداف الصينية التوسعية الرامية الى الهيمنة على الاقليم .

وقد انزعج الرأي العام التايلندي ، ادراكا منه لخطورة هذا النداء ، انزعاجا شديدا حتى أن التايلنديين يودون أن يعرفوا اذا ما كانت السلطات التايلندية تريد النزج بتايلند في الحرب ، واذا ما كانت رابطة أم جنوب شرقي آسيا تتخلى عن نظامها الأساسي بوصفها منظمة للتعاون الاقتصادي .

وتندد جمهورية كمبوتشيا الديمقراطية بشدة بهذا الموقف الخطير الذي اتخذته السلطات التايلندية ، وتناشد الجماهير العالمية وقف هذه المغامرة التايلندية في الوقت المناسب قبل أن تصبح الحالة على امتداد الحدود بين كمبوتشيا وتايلند ، التي تتسم بالتوتر فعلا في الوقت الحالي ، أكثر تفجرا عن ذي قبل .

كما ترفض جمهورية كمبوتشيا الشعبية بشدة التهم التي دأبت السلطات التايلندية على ترديدها بشأن انتهاك الأراضي التايلندية واستخدام القوات المسلحة الثورية

الكمبوتشية وجيش فبييت نام التطوعي للأسلحة الكيماوية في الهجمات على مخابئ أتباع بول بوت على طول الحدود الغربية لكمبوتشيا . ومن الملائم الإشارة الى حقيقة كرهها المراقبون الغربيون مرات عديدة ومفادها أن " مخيمات اللاجئيين " المزعومة التي أنشأتها السلطات التايلندية عن قصد على طول الحدود الكمبوتشية - التايلندية ليست الا مجرد مخابئ قدمتها تايلند لفلول بول بوت . وكان المسلحون من أتباع بول بوت يتسللون من هذه المواقع ، بعد أن سلحتهم الصين وزودتهم تايلند بالامدادات عن طريق تحويل المعونة الانسانية المقدمة من المنظمات الدولية ، الى الأراضي الكمبوتشية لارتكاب أعمال تخريبية وجرائم ضد شعب كمبوتشيا . وهكذا يمارس شعب كمبوتشيا ، عن طريق القضاء على هؤلاء الأعداء الألداء ، حقه المشروع في الدفاع عن سيادته الوطنية وأمنه .

ومع ذلك ، ففي كل مرة يعاقب فيها أتباع بول بوت ، تهرع قوات تايلند المسلحة لمساعدتها منتهكة سيادة كمبوتشيا وسلامة أراضيها ، وهذا مثال واحد فقط : ففي الاسبوع الأول من شباط/فبراير اطلقت قوات تايلند المسلحة ما يزيد على . . . ١ (ألف) قذيفة مدفعية أوهاون على محافظات كوه كونغ وبورسات وبرياه فيهييار ، وحلقت الطائرات التايلندية من طراز L-19 و T-34 عدة مرات فوق منطقة تمتد داخل الأراضي الكمبوتشية مسافة ثلاثة الى خمسة كيلومترات ، من بحيرة امبيل (باتامبانغ) الى محافظة كوه كونغ ، ودخل ١٧٥ (مائة وخمسة وسبعون) زورقا تايلنديا في مناطق تبعد مسافة سبعة أميال بحرية الى ١٥ (خمسة عشر) ميلا بحريا في جزر كوه تانغ وكوه واى وكوه كونغ .

وفضلا عن ذلك فحينما يضرب أنصار بول بوت المجرمون ويهربون الى تايلند تقوم السلطات التايلندية اضافة الى عدم تجريد هم من السلاح بالترحيب بهم في الأراضي التايلندية وتولي لهم المعونة والمؤاساة قبل أن تعيدهم الى كمبوتشيا مرة أخرى .

ويعتبر الممثل الدائم لكمبوتشيا انه يلزم أن يعيد تأكيد ان القوات الكمبوتشية المسلحة تتصرف دوما ضمن حدود معينة ، لدى معاقبتها انصار بول بوت وزمرته لاقتحامهم الأراضي الكمبوتشية ، وتحترم بدقة سيادة تايلند وسلامة أراضيها .

ويطالب ممثل كمبوتشيا الدائم أن تحترم تايلند كذلك سيادة كمبوتشيا وسلامة أراضيها . ويجب أن تتحمل سلطات تايلند كامل المسؤولية عن كافة النتائج التي تتمخض عن أعمالها العدائية والاجرامية الموجهة ضد الشعب الكمبوتشي .

وعلى مدى ست سنوات أظهرت السلطات التايلندية انها اكثر المؤيدين حماسا لسياسة الصين المناوئة لشعب كمبوتشيا ولشعوب الهند الصينية الأخرى . وفي أعقاب زعامة بيجينغ ، قامت السلطات التايلندية ، الى جانب أعمالها العسكرية الاجرامية ، بتلفيق جميع الأكاذيب في محاولة لكسر التضامن القائم بين شعوب كمبوتشيا وفبييت نام ولا وس .

بيد أن جميع حملاتها الافتراضية قد انتهت بالافلاس . والشئ الوحيد الذي حققته تلك السلطات هي المزيد من الزيادة في التضامن النضالي والصدقة الخاصة لشعوب الهند الصينية الثلاثة ، التي عملت وستعمل ، جنباً الى جنب ، على هزيمة جميع الأعداء مع مخططاتهم الميكافيلية .

-----